



## OGÓLNE WARUNKI ZAKUPU ŚWIADCZENIA USŁUG REMEDIACYJNYCH

### W BAZACH MAGAZYNOWYCH I NA STACJACH PALIW

ORLEN Spółka Akcyjna

OWZ REV. Maj 2018

ORLEN Spółka Akcyjna

Niniejsze Ogólne Warunki Zakupu i Świadczenia Usług ORLEN SA (dalej "Ogólne Warunki") wraz z Umową i ze wszystkimi załącznikami, stanowią jednolitą umowę pomiędzy Stronami. Wszelkie nawiązanie do ofert lub propozycji Zamawiającego, zarówno wiążących jak i niewiążących, nie oznacza przyjęcia żadnych warunków i zastrzeżeń zawartych w tych dokumentach, jeśli ich akceptacja nie została jasno wyrażona w Umowie. W przypadku rozbieżności pomiędzy treścią Umowy a Ogólnymi Warunkami, wiążącą dla Stron jest treść Umowy.

Definicje:

"Zamawiający" oznacza ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7, 09-411 Płock, wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi XX Wydział Gospodarczy pod numerem KRS: 0000028860, numer NIP :774-00-01-454, kapitał zakładowy/kapitał wpłacony: 1.451.177.561,25 zł.

"Wykonawca" oznacza podmiot, z którym Zamawiający zawarł Umowę

"Zamówienie" oznacza zamówienie Zamawiającego na Usługę. Akceptacja Zamówienia wraz z Ogólnymi Warunkami przez Wykonawcę powoduje skutki zawarcia Umowy. "Umowa" umowa pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą wraz z załącznikami oraz Ogólnymi Warunkami „Usługa” usługi, których zakup i świadczenie stanowi przedmiot Umowy „Strony” oznacza Zamawiającego i Wykonawcę ujętych razem

#### Artykuł I : WARUNKI ZAWARCIA I REALIZACJI UMOWY

- Zamawiający i Wykonawca mogą zawrzeć Umowę w dowolnym trybie, w tym poprzez: akceptację przez Wykonawcę przesłanego przez Zamawiającego Zamówienia wraz z Załącznikami i Ogólnymi Warunkami, o ile Zamówienie nie stanowi inaczej. Zamawiający określi każdorazowo w Zamówieniu termin przyjęcia Zamówienia oraz skutki upływu terminu. Przyjęcie Zamówienia następuje poprzez przesłanie egzemplarza Zamówienia podpisanego przez osoby upoważnione do działania w imieniu Wykonawcy. Przyjęcie Zamówienia oznacza akceptację wszystkich zmian i uzupełnień do oferty Wykonawcy wprowadzonych przez Zamawiającego oraz zawarcie Umowy na warunkach określonych w Zamówieniu i Ogólnych Warunkach. Wykonawca oświadcza, iż osoba podpisująca Zamówienie jest upoważniona do działania w imieniu Wykonawcy. Jeżeli bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa nie stanowią odmiennie, Zamówienie to może być przyjęte przez Wykonawcę poprzez oświadczenie złożone bezpośrednio na piśmie lub za pośrednictwem faksu.
- Wykonawca będzie informować niezwłocznie Zamawiającego o jakiegokolwiek sytuacji i jej przyczynach mogącej mieć wpływ na terminową realizację Usługi. Powyższa informacja nie zwolni jednak Wykonawcy z zobowiązań określonych w Umowie.
- Data realizacji Usługi jest rozumiana jako data wykonania Usługi przez Wykonawcę w miejscu określonym w Umowie i potwierdzenia tego faktu dokumentem stwierdzającym faktyczne wykonanie Usługi (protokół odbioru usługi stanowiący Załącznik nr 1 do Zamówienia).
- Wykonawca jest zobowiązany do wykonywania prac wyspecyfikowanych w Zamówieniu, które określa terminy rozpoczęcia i zakończenia prac. Zmiana terminu wykonania Usługi uzgodnionego w Umowie wymaga pisemnej pod rygorem nieważności zgody Zamawiającego.
- W szczególności w Zamówieniu sprecyzowane zostaną: rodzaj i zakres Usługi, wynagrodzenie, sposób rozliczenia, osoby nadzorujące oraz termin wykonania Usługi i okres gwarancji na wykonane prace.
- Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania przez obie Strony, a wygasa z chwilą wypełnienia przez obie Strony wszystkich zobowiązań przewidzianych w Umowie.
- Zamawiający zleca a Wykonawca przyjmuje do wykonania prace mające na celu przywrócenie środowiska gruntowo-wodnego do standardów jakości gleby i ziemi oraz jakości wód podziemnych, określonych w obowiązujących aktach prawnych (w szczególności: Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002r. w sprawie standardów jakości gleby oraz standardów jakości ziemi - Dz.U. 2002, nr 165, poz. 1359) oraz w dokumencie "Wskazówki metodyczne do oceny stopnia zanieczyszczenia gruntów i wód podziemnych produktami ropopochodnymi i innymi substancjami chemicznymi w procesach rekultywacji", PIOŚ, Warszawa, 1995.
- Wykonawca oświadcza, że prace objęte zakresem Umowy prowadzone będą z należytą starannością, zgodnie z aktualnym stanem wiedzy, zasadami wiedzy technicznej, obowiązującymi Polskimi Normami, wymaganiami i wytycznymi Unii Europejskiej, zwłaszcza wynikającymi ze Strategii Tematycznej dotyczącej powierzchni ziemi w sposób najdogodniejszy dla Zamawiającego a także w zgodności z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa. Należy tutaj wymienić w szczególności:
  - ustawę z dnia 9 czerwca 2011 r. Prawo geologiczne i górnicze (tekst jednolity Dz.U. 2015, poz.196 z późn. zm.),
  - ustawę z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity Dz.U. 2013, , poz. 1232 z późn. zm.),
  - ustawę z dnia 13 kwietnia 2007r. o zapobieganiu szkodom w środowisku i ich naprawie (tekst jednolity Dz.U. 2014, poz. 1789 z późn. zm.),
  - ustawę z dnia 14 grudnia 2012r. o odpadach (Dz.U. 2013, poz. 21 z późn. zm.),
  - rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 roku w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi (Dz. U. z 2016 r., poz. 1395)
- Jeżeli Strony nie określą inaczej, zawarta Umowa stanowi umowę rezultatu, do której w zakresie nieuregulowanym przepisami Umowy stosuje się odpowiednio przepisy Kodeksu cywilnego dotyczące umowy o dzieło.

#### Artykuł II : KARY UMOWNE I ODSZKODOWANIE OD UMOWY

- Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następujących okolicznościach:
  - za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu Umowy lub opóźnienie w przekazaniu przedmiotu Umowy w wysokości 0,2% wynagrodzenia ustalonego w Umowie - za każdy dzień opóźnienia;
  - za opóźnienie w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze, w okresie gwarancji lub w okresie rękojmi za wady, w wysokości 0,1 % wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania Umowy ustalonego w Umowie - za każdy dzień opóźnienia;
  - w przypadku stwierdzenia rażącego opóźnienia realizacji harmonogramu robót, przekraczającego 14 dni i grożącego niedotrzymaniem umownego terminu zakończenia robót, Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od Umowy i naliczenia Wykonawcy kary umownej w wysokości 15 % wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania Umowy ustalonego w Umowie.
- Powyższe kary umowne są rozumiane jako dodatkowe w stosunku do innych kar umownych czy odszkodowań określonych w Umowie oraz innych szkód spowodowanych przez Wykonawcę.
- W przypadku, gdy szkoda wyrządzona Zamawiającemu w wyniku niedotrzymania przez Wykonawcę warunków Umowy jest wyższa niż kwota zastrzeżonych kar umownych, Zamawiający ma prawo dochodzić odszkodowania uzupełniającego z tego tytułu na zasadach ogólnych wynikających z Kodeksu Cywilnego.
- W przypadku zastosowania postanowień niniejszego artykułu, Zamawiający będzie miał prawo pomniejszyć kwotę płatności należności wynikającej z Umowy o kwotę odpowiadającą wysokości kar umownych. Niezależnie od formy rozliczenia - potrącenie z płatności należności lub przelew bankowy na rzecz Wykonawcy- Zamawiający wystawi notę obciążeniową na wysokość kar umownych. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia.
- Zamawiający może odstąpić od Umowy w przypadkach określonych w Kodeksie Cywilnym oraz w następujących okolicznościach:
  - Wykonawca bez uzasadnienia przerwał wykonywanie robót, a przerwa trwa dłużej niż 14 dni.
  - Zostanie złożony wniosek o ogłoszenie upadłości Wykonawcy albo podjęta zostanie decyzja o likwidacji firmy Wykonawcy.
- W przypadku stwierdzenia przebywania na terenie wykonywania prac rekultywacyjnych pracowników Wykonawcy w okolicznościach zagrażających bezpieczeństwu obiektu (zwłaszcza osób po użyciu alkoholu lub będących w stanie nietrzeźwości) Zamawiający zastrzega sobie prawo do natychmiastowego odstąpienia od Umowy z winy Wykonawcy bez odszkodowania i naliczenia kary umownej w wysokości 10 % wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania Umowy ustalonego w Umowie.
- Wykonawca może odstąpić od Umowy w przypadkach, o których mowa w Kodeksie Cywilnym.
- W przypadku odstąpienia od Umowy przez jedną ze Stron, Wykonawca sporządzi, przy udziale Zamawiającego Protokół Inwentaryzacyjny robót będących w toku, według stanu na dzień odstąpienia od Umowy. Protokół winien być sporządzony w ciągu 5 dni od dnia doręczenia oświadczenia o odstąpieniu od Umowy.
- W przypadku odstąpienia od realizacji niniejszej Umowy bez względu na przyczynę i Stronę Umowy Zamawiający zapłaci wynagrodzenie należne z tytułu wykonania Usługi ustalone w Umowie proporcjonalnie w stosunku do wykonanych już prac, zinventaryzowanych przez przedstawicieli Stron Umowy i wycenionych na bazie średnich stawek, narzutów i cen przyjętych dla odpowiedniego województwa w cenniku SEKOCENBUD, z okresu ich wykonywania.

9. Rozszerzenie w trakcie realizacji przedmiotu Umowy zakresu rzeczowego, opóźnienie się Zamawiającego w wykonywaniu swoich obowiązków określonych w Umowie a także działania Siły Wyższej, są podstawą przesunięcia terminu wykonania przedmiotu Umowy.
10. Odstąpienie od umowy następuje w formie pisemnej. Każda ze stron może wykonać prawo odstąpienia w terminie do dnia, w którym Wykonawca powinien zakończyć prace objęte przedmiotem umowy.

### Artykuł III : OBOWIĄZKI STRON

1. Wykonawca przyjmuje do wiadomości:

U Zamawiającego został wdrożony System Zarządzania Środowiskiem, którego celem jest utrzymanie zgodności z obowiązującym prawem środowiskowym i stały postęp w dziedzinie zmniejszania uciążliwości Zakładu dla środowiska. Dokumentem wiodącym Systemu jest „Polityka Środowiskowa”.

Wymagania Systemu Zarządzania Środowiskiem zobowiązują Wykonawcę do bezwzględnego przestrzegania zawartych w Umowie zapisów dotyczących gospodarki odpadami i przestrzegania Kompleksowego Systemu Prewencji z zakresu ochrony przeciwpożarowej i bezpieczeństwa technicznego oraz zapisów dotyczących poboru i wykorzystania mediów energetycznych.

Wykonawca przyjmuje do wiadomości, że System Zarządzania Środowiskiem nakłada na niego obowiązek informowania Kierownika Bazy Magazynowej oraz Zakładowej Inspekcji Ekologicznej działającej u Zamawiającego (tel. 024 365-44-99) o wszelkiego rodzaju pracach, które mogą stanowić zagrożenie dla środowiska oraz o wydarzeniach nagłych, które takie zagrożenia spowodowały.

2. Zamawiający wskaże odrębnie osoby upoważnione do pełnienia nadzoru nad pracami stanowiącymi przedmiot Umowy ze strony Zamawiającego.
3. Wykonawca wskaże odrębnie osobę(y) upoważnioną do kierowania pracami stanowiącymi przedmiot Umowy ze strony Wykonawcy, posiadającą uprawnienia budowlane i aktualne zaświadczenie o przynależności do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.
4. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z przedmiotem Umowy, standardem wykonania i wykończenia prac i uznaje je za wystarczającą podstawę do realizacji zadania.
5. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z warunkami lokalizacyjno-terenowymi oraz geologicznymi i uwzględnił je w swoim wyodrębnieniu.
6. Wykonawca zobowiązuje się do prowadzenia robót objętych Umową zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa.
7. Wykonawca zobowiązuje się do stosowania podczas realizacji robót objętych Umową wyłącznie wyrobów dopuszczonych do stosowania przy tego typu pracach (urządzenia wykonane w Ex w strefach wybuchu) zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa. Ex ozn. urządzenia beziskrowe
8. Wykonawca oświadcza, że odpady, które powstaną w wyniku wykonywania przedmiotu Umowy będą wykorzystywane, usuwane i unieszkodliwiane zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa
9. Wykonawca dostarcza we własnym zakresie wszystkie materiały, maszyny i urządzenia niezbędne do realizacji przedmiotu Umowy, chyba że Strony postanowią inaczej.
10. Wykonawca dokona przejęcia przekazanego terenu budowy. Termin protokolarnego przekazania Wykonawcy terenu budowy zostanie określony w załączniku do Umowy.
11. Zamawiający zobowiązany jest do wyznaczania terminów odbioru i terminowego dokonywania odbiorów częściowych i odbioru końcowego zleconych prac
12. Zamawiający zobowiązany jest do odpłatnego zabezpieczenia punktu poboru energii elektrycznej i wody oraz terenu na zaplecze i plac budowy. Zasady współpracy w tym zakresie będą ustalone odrębnie w trakcie przekazania placu budowy oraz określone w odrębnych Umowach.
13. Wykonawca zobowiązany jest do zagospodarowania terenu budowy na własny koszt, w tym zainstalowania liczników i ponoszenia kosztów zużycia wody i energii oraz zabezpieczenia zaplecza socjalnego w okresie realizacji robót objętych Umową.
14. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia ochrony mienia znajdującego się na terenie budowy, w szczególności pod względem przeciwpożarowym
15. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za mienie Wykonawcy zgromadzone na terenie budowy.
16. Wykonawca wykona prace zgodnie z przedstawioną ofertą, zasadami wiedzy technicznej oraz obowiązującymi przepisami prawa i wewnętrznymi przepisami Zamawiającego
17. Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania unormowań obowiązujących na terenie Zamawiającego (ORLEN Spółka Akcyjna) i związanych z działalnością firm obcych, zapoznania się z dokumentem pt. „Polityka Środowiskowa”, opracowanym przez Zamawiającego przestrzegania ustaleń Kompleksowego Systemu Prewencji, w tym obligatoryjnie wyposażenie pracowników w maski p.gaz, kaski i okulary ochronne,
18. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia pracownikom odzieży roboczej i ochronnej z wyraźnym identyfikatorem firmy.
19. Wykonawca zobowiązany jest do utrzymywania porządku w trakcie realizacji prac, a po ich zakończeniu uporządkowanie terenu w obrębie, którego były one wykonywane oraz do usunięcia szkód powstałych z winy Wykonawcy w czasie realizacji przedmiotu Umowy w uzgodnionym przez Strony terminie.
20. Wykonawca zobowiązany jest do przygotowania właściwej dokumentacji odbioru,
21. Wykonawca zobowiązany jest do uzgodnienia z Zamawiającym wprowadzanych z własnej inicjatywy zmian materiałowych, standardu wykonania. Zmiany mogą być wprowadzone po uzyskaniu pozytywnej opinii Zamawiającego.
22. Wykonawca zobowiązany jest do posiadania polisy odpowiedzialności cywilnej zaakceptowanej przez Zamawiającego.
23. Wykonawca zobowiązany jest do ścisłej koordynacji prowadzonych prac z przedstawicielem Zamawiającego w celu zapewnienia nieprzerwanej pracy Bazy Magazynowej oraz Stacji Paliw.
24. Wykonawca zobowiązany jest do pisemnego powiadomienia Zamawiającego o planowanych odbiorach:
  - a) Częściowych - z wyprzedzeniem, co najmniej 3 dni roboczych
  - b) Robót zanikających - z wyprzedzeniem, co najmniej 3 dni roboczych
  - c) Końcowym - z wyprzedzeniem, co najmniej 5 dni roboczych
25. Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia robót w systemie wielozmianowym, jeżeli będzie to niezbędne dla zachowania uzgodnionego terminu wykonania robót.
26. Wykonawca zobowiązany jest do nie zatrudniania pracowników Zamawiającego przy wykonywaniu robót objętych Umową.
27. Wykonawca zobowiązany jest do składania Zamawiającemu, na jego żądanie informacji ze stanu realizacji zakresu niniejszej Umowy. W przypadku zagrożenia dotrzymania terminu umownego i możliwości opóźnienia robót, Wykonawca zobowiązany jest do pisemnego informowania na bieżąco Zamawiającego o przyczynach, rozmiarach i skutkach opóźnień,
28. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia traktowania wszelkiej informacji i dokumentów uzyskanych od Zamawiającego zgodnie z postanowieniami art. XI. Udostępnianie ich osobom trzecim wymaga zgody Zamawiającego,
29. Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia monitoringu czynników niebezpiecznych i szkodliwych na placu budowy i w jego otoczeniu.
30. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania prac siłami własnymi lub podwykonawców za uprzednią zgodą Zamawiającego.

31. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia miejsca prac w czasie przerw i po zakończeniu pracy oraz do bieżącego nadzoru nad pracownikami realizującymi roboty.

### Artykuł IV : ODBIÓR USŁUGI

1. Wykonanie Usługi potwierdzone zostanie podpisaniem przez upoważnionych Przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy Protokołu Odbioru Usługi (Protokół).
2. Podpisanie ww. Protokołu przez Zamawiającego nastąpi niezwłocznie po prawidłowym zrealizowaniu usługi przez Wykonawcę, nie później jednak niż w terminie 5 dni roboczych od dnia doręczenia Protokołu przez Wykonawcę.
3. W przypadku gdy wykonanie Usługi będącej przedmiotem Umowy będzie podzielone na etapy, realizacja danego etapu zostanie potwierdzona podpisaniem przez upoważnionych przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy Protokołem Odbioru Usługi - w tej części.

### Artykuł V : WARUNKI PŁATNOŚCI

Jeśli nie stwierdzono inaczej w Umowie, to:

1. Wynagrodzenie w Umowie jest wynagrodzeniem ryczałtowym (stałym).
2. Datę dokonania płatności należy rozumieć jako datę obciążenia bankowego rachunku Zamawiającego.
3. Jeśli Usługa nie zostanie zrealizowana w myśl Art. I, Zamawiający będzie uprawniony do wstrzymania dokonania płatności i przedłużenia terminu płatności do momentu pełnego wypełnienia przez Wykonawcę przedmiotu Umowy. Nie ogranicza to prawa Zamawiającego do egzekwowania postanowień Art. II.
4. Określone w Umowie wynagrodzenie obejmuje wszelkie koszty poniesione przez Wykonawcę.
5. Wynagrodzenie będzie określone w złotych polskich (PLN). Strony mogą określić w Zamówieniu wynagrodzenie jako równowartość w złotych polskich (PLN) kwoty w walucie obcej, jedynie w wypadku, gdy przemawiają za tym szczególne przyczyny.
6. W przypadku, gdy wykonanie Usług określone w Zamówieniu, zostało przez Strony podzielone na etapy, wynagrodzenie zostanie zapłacone za dany etap na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktury, po dokonaniu odbioru wykonania danego etapu Usługi potwierdzonego Protokołem Odbioru Usługi - w tej części (Etap Realizacji Umowy), w ramach danego Zamówienia zgodnie z harmonogramem rzeczowo-finansowym.
7. Należna płatność (bez względu na to, czy płatna jednorazowo, czy za poszczególne etapy) winna być realizowana w formie przelewu bankowego w ciągu 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury wraz z zaakceptowanym przez obie Strony Protokołem Odbioru Usługi (o którym mowa w Art. IV), na konto Wykonawcy wskazane na fakturze.
8. W wypadku transakcji z podmiotem krajowym i Zamówienia w walucie obcej, kwota określona w Zamówieniu zostanie przeliczona na PLN na podstawie średniego kursu tej waluty ogłoszonego przez Prezesa Narodowego Banku Polskiego obowiązującego w dniu poprzedzającym wystawienie faktury, chyba że Strony postanowią inaczej.
9. Wynagrodzenie określone w Zamówieniach będzie wynagrodzeniem w kwocie netto za wykonanie Usługi. Na fakturach podatek od towarów i usług (VAT) zostanie każdorazowo doliczony do wynagrodzenia, zgodnie ze stawką wynikającą z obowiązujących przepisów prawa. Wykonawca posiadający siedzibę poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej nie naliczy swojego krajowego podatku od wartości dodanej lub innego podatku o podobnym charakterze.
10. Faktura zawierająca następujące dane Zamawiającego:

ORLEN S.A. ul. Chemików 7,09 -411 Płock,  
NIP: 774-00-01-454, numer Zamówienia SAP i przesłana listem poleconym  
za zwrotnym potwierdzeniem odbioru na adres:

Biuro Zakupów, Zespół Wsparcia Procesów Księgowych ORLEN S.A ul. Chemików 7, 09 - 411 Płock będzie uznawana za dostarczoną do Zamawiającego w dacie widniejącej na zwrotnym potwierdzeniu odbioru.

- Zamawiający oświadcza, że jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT), i posiada Numer Identyfikacji Podatkowej (NIP): 774-00-01-454.
- Wykonawca oświadcza, że jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT) i posiada Numer Identyfikacji Podatkowej (NIP) który wskaże do Zamówienia/lub jest zwolnionym podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT), co potwierdzi przed złożeniem Zamówienia.
- Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawiania faktur bez podpisu osoby przez niego upoważnionej.
- Faktura nie spełniająca wymagań określonych w niniejszym Artykule nie będzie akceptowana przez Zamawiającego.
- Wykonawca jest zobowiązany do archiwizowania kopii faktur potwierdzających dokonanie transakcji, stanowiących dla Zamawiającego podstawę do obniżenia podatku VAT należnego o kwotę podatku VAT naliczonego przy zakupie Usługi. W razie niedopełnienia powyższego wymogu lub w razie gdyby archiwizowana przez Wykonawcę kopia faktury wskazywała dane różniące się od danych wykazanych na oryginale przekazanym Zamawiającemu, była nieprawidłowa ze względów formalnych, prawnych czy rzeczowych, Wykonawca zobowiązany jest do wyrównania Zamawiającemu szkody powstałej w wyniku ustalenia zobowiązania podatkowego, wraz z sankcjami i odsetkami nałożonymi na Zamawiającego przez organ podatkowy w kwotach wynikających z decyzji organu podatkowego. Powyższe dotyczy również przypadku gdy Wykonawca wystawi Zamawiającemu fakturę nie będąc do tego uprawnionym.
- Wystawiając fakturę Wykonawca będący podmiotem krajowym oświadcza, że jest uprawniony zgodnie z przepisami prawa podatkowego do wystawiania faktur. Wykonawca gwarantuje i ponosi odpowiedzialność za prawidłowość zastosowanych stawek podatku VAT, co oznacza, że w przypadku zakwestionowania przez organy podatkowe prawa Zamawiającego do odliczenia podatku z tego powodu, iż zgodnie z przepisami dana transakcja nie podlegała opodatkowaniu była zwolniona od podatku, albo podlega opodatkowaniu przez Zamawiającego na zasadzie odwrotnego obciążenia. Wykonawca na pisemne żądanie Zamawiającego oraz w terminie w nim wskazanym dokona odpowiedniej korekty faktury oraz zwróci Zamawiającemu powstałą różnicę w terminie 30 dni od dnia doręczenia tego żądania. W przypadku odmowy wystawienia przez Wykonawcę faktury korygującej, Wykonawca zgadza się na zwrot Zamawiającemu równowartości podatku VAT zakwestionowanego przez organy podatkowe, przy czym zwrot ten nastąpi na podstawie noty księgowej wystawionej przez Zamawiającego, w terminie 30 dni od dnia jej doręczenia Wykonawcy. W każdym z powyższych przypadków Wykonawca zwróci Zamawiającemu także równowartość sankcji, odsetek, kar i innych obciążeń dodatkowo poniesionych przez Zamawiającego bądź nałożonych przez władze podatkowe, przy czym zwrot ten nastąpi w sposób opisany w zdaniu poprzednim.
- Wykonawca będący podmiotem krajowym, który jest zarejestrowany jako czynny podatnik podatku od towarów i usług, zobowiązuje się do zachowania tego statusu przynajmniej do dnia wystawienia ostatniej faktury dla Zamawiającego. W przypadku gdy Wykonawca zostanie wykreślony z rejestru VAT na podstawie przesłanek wskazanych w ustawie o VAT jest on zobowiązany do niezwłocznego powiadomienia Zamawiającego o tym fakcie. W przypadku gdy Wykonawca nie powiadomi Zamawiającego o wykreśleniu z rejestru VAT, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, postanowienia Art. V ust. 16 powyżej stosuje się odpowiednio, z wyjątkiem przypadku gdy Wykonawca w terminie 30 dni od dnia pozyskania informacji o wykreśleniu go z rejestru VAT przedstawi Zamawiającemu dokumenty, z których wynika, że rejestracja została przywrócona. Niezależnie od powyższych postanowień, Wykonawca zobowiązuje się do przedstawienia aktualnego urzędowego zaświadczenia potwierdzającego zarejestrowanie go jako podatnika podatku VAT czynnego najpóźniej przed zawarciem Umowy. Wykonawca zobowiązuje się do każdej wystawionej faktury dołączyć wydruk komunikatu potwierdzający, że na dzień wystawienia faktury był zarejestrowany jako podatnik VAT czynny. Komunikat, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, Wykonawca uzyskuje za pośrednictwem, kanału służącego do elektronicznej weryfikacji statusu podatnika VAT, którym na dzień zawarcia Umowy jest Portal Podatkowy, udostępniony przez Ministerstwo Finansów.

#### Artykuł VI : SIŁA WYŻSZA

- Strony nie będą ponosiły skutków częściowego lub całkowitego niewykonania swoich zobowiązań z niniejszej Umowy, spowodowanego działaniem Siły Wyższej.
- Za Siłę Wyższą uważane będą wszystkie zdarzenia, jakich nie da się przewidzieć w chwili zawarcia Umowy ani im zapobiec i na które żadna ze Stron nie będzie miała wpływu, w szczególności: wojna, zamieszki wewnętrzne, powódź, pożar, trzęsienie ziemi i inne klęski żywiołowe.
- Ta ze Stron, która nie jest w stanie wywiązać się ze swoich zobowiązań z powodu działania Siły Wyższej, jest zobowiązana niezwłocznie powiadomić drugą ze Stron o tym fakcie nie później niż w ciągu 7 dni od zaistnienia takich zdarzeń i przedstawić tego wiarygodne dowody. Gdy działanie Siły Wyższej ustaje, druga ze Stron powinna zostać powiadomiona o tym niezwłocznie. Niedopełnienie powyższego wymogu powoduje utratę praw do powoływania się na zaistnienie Siły Wyższej.

#### Artykuł VII: PODATEK I FAKTURA

- Podstawą wystawienia faktury obejmującej wynagrodzenie za wykonane Usługi lub za prace wykonane w ramach danego etapu Usługi będzie Końcowy Protokół Odbioru Usługi lub Częściowy Protokół Odbioru Usługi potwierdzający wykonanie Zamówienia w tej części.
- Prawidłowa faktura powinna, oprócz wymogów ustawowych, zawierać następujące informacje:
  - rodzaj Usługi i ceny jednostkowe netto i brutto poszczególnych pozycji. Każda pozycja z Umowy (z Zamówienia) powinna być specyfikowana na fakturze w taki sposób, jak w Umowie (Zamówieniu),
  - nazwę i opis Usługi lub odniesienie do odpowiednich pozycji specyfikacji będącej załącznikiem do faktury, - numer Umowy (Zamówienia) Zamawiającego,
  - warunki i termin płatności zgodnie z Umową (Zamówieniem).
- W przypadku zakupu Usług objętych Umową od Wykonawcy posiadającego siedzibę poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej faktura musi zawierać adnotację o następującej treści „Miejscem świadczenia usług jest terytorium Polski, a zobowiązany do rozliczenia podatku od towarów i usług (VAT) jest Zamawiający” oraz oznaczenie: „odwrotne obciążenie”.
- W przypadku Wykonawcy zagranicznego zarejestrowanego na VAT na terytorium Unii Europejskiej - faktura będzie zawierać właściwy numer identyfikacyjny VAT UE Wykonawcy, z zastrzeżeniem zdania następnego. Wykonawca wykonujący Usługi związane z nieruchomościami położonymi na terytorium Polski, który jest zarejestrowany do celów podatku od towarów i usług na terytorium Polski, jest zobowiązany do wskazania w treści faktury numer VAT nadanego mu przez władze podatkowe w Polsce i do rozliczenia tych Usług zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami prawa podatkowego.

#### Artykuł VIII : GWARANCJE

- Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na zakres prac wynikający z Umowy na okres sprecyzowany w Umowie.
- Niezależnie od uprawnień z tytułu udzielonej gwarancji, Zamawiający może wykorzystać uprawnienia z tytułu rękojmi za wady przedmiotu Umowy zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego.
- Bieg terminu gwarancji rozpoczyna się od daty podpisania Końcowego Protokołu Odbioru Usługi.
- Wykonawca gwarantuje, że Usługa zostanie zrealizowana, zgodnie z obowiązującymi w RP przepisami prawnymi oraz normami obowiązującymi w Unii Europejskiej.
- Zamawiający dokona reklamacji Usługi niezwłocznie po stwierdzeniu nieprawidłowości zrealizowanej Usługi. W terminie 2 dni roboczych od otrzymania informacji o wadach, Wykonawca jest zobowiązany poinformować Zamawiającego o środkach podjętych lub środkach, które mają być podjęte, jak również o czasie potrzebnym na usunięcie wady.
- Jeśli Wykonawca, będąc poinformowanym o zaistnieniu wady, nie podejmie niezwłocznych kroków celem ich usunięcia, w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, Zamawiający ma prawo przedsięwziąć wszelkie konieczne działania celem usunięcia wady na koszt i ryzyko Wykonawcy. Nie zwolni to jednak Wykonawcy z jego kontraktowych zobowiązań.

#### Artykuł IX : ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- Wykonawca zobowiązuje się zwolnić Zamawiającego z obowiązku świadczenia na rzecz osób trzecich z tytułu jakichkolwiek szkód na osobie lub szkód dla środowiska naturalnego wyrządzonych w wyniku wykonanych Usług.
- Wykonawca zobowiązany jest zapewnić personel o kwalifikacjach odpowiednich do właściwego i terminowego wykonania Usługi.
- W przypadku, gdy realizacja Usługi wymaga współdziałania personelu Wykonawcy i Zamawiającego, Wykonawca odpowiada za poprawność wskazówek i instrukcji wydawanych przez swój personel. Ważniejsze instrukcje powinny być przekazywane przez personel Wykonawcy w formie pisemnej.
- Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkody i straty powstałe wskutek działań personelu świadczącego Usługi jak również powstałe wskutek niewłaściwych instrukcji i wskazówek przekazanych przez personel Wykonawcy.
- Wykonawca jest zobowiązany do pełnego ubezpieczenia swoich pracowników na czas wykonania Usługi na terenie zakładów Zamawiającego. Wykonawca przejmuje ryzyko i wszelkie ewentualne konsekwencje i roszczenia związane z:
  - wypadkami personelu Wykonawcy zaistniałym podczas wykonania Usługi,
  - szkodami i stratami spowodowanymi przez personel Wykonawcy, - poniesionymi przez osoby trzecie.
- Personel Wykonawcy jest zobowiązany do przestrzegania przepisów obowiązujących na terenie przedsiębiorstwa Zamawiającego.
- Wykonawca jest zobowiązany i ponosi odpowiedzialność za dopełnienie wszelkich formalności, powiadomienie właściwych organów administracji, uzyskanie wszelkich niezbędnych pozwoleń oraz uiszczenie wszelkich należności podatkowych oraz należności z tytułu ubezpieczenia społecznego, związanych z zatrudnieniem personelu Wykonawcy do wykonywania Usług na rzecz Zamawiającego.

#### Artykuł X : OCHRONA INFORMACJI (TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA)

- Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy informacji przekazanych bezpośrednio lub pośrednio przez Kupującego (w jakiegokolwiek formie tj. w szczególności ustnej, pisemnej, elektronicznej), a także informacji uzyskanych przez Wykonawcę w inny sposób w trakcie wzajemnej współpracy, w tym w związku z zawarciem i realizacją Umowy, które to informacje dotyczą bezpośrednio lub pośrednio Kupującego, spółek z Grupy Kapitałowej Kupującego lub ich kontrahentów, w tym treści Umowy. Strony przyjmują, że wszelkie informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, nieujawnione do publicznej wiadomości, przekazane przez Zamawiającego

lub w jego imieniu lub uzyskane przez Sprzedawcę w inny sposób w trakcie negocjowania, zawarcia i wykonywania Umowy należy traktować jako tajemnicę, przedsiębiorstwa w rozumieniu art 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U.2018.0.419 t.j.) (dalej: „Tajemnica Przedsiębiorstwa”), chyba że w chwili przekazania, osoba przekazująca określi na piśmie lub w formie elektronicznej odpiemni, od określonego powyżej, charakter takich informacji.

2. Przez zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wskazanych w ust. 12.1. powyżej, Strony rozumieją zakaz wykorzystywania, ujawniania oraz przekazywania tych informacji w jakikolwiek sposób oraz jakimkolwiek osobom trzecim, za wyjątkiem następujących sytuacji:
  - ujawnienie lub wykorzystanie informacji jest konieczne do prawidłowego wykonania Umowy i zgodne z tą umową lub
  - informacje w chwili ich ujawnienia są już publicznie dostępne, a ich ujawnienie zostało dokonane przez Kupującego lub za jego zgodą lub w sposób inny niż poprzez niezgodne z prawem lub jakkolwiek umową działanie lub zaniechanie lub
  - Wykonawca został zobowiązany do ujawnienia informacji przez sąd lub uprawniony organ lub w przypadku prawnego obowiązku takiego ujawnienia, z zastrzeżeniem, że Wykonawca, niezwłocznie pisemnie poinformuje Kupującego o obowiązku ujawnienia informacji i ich zakresie, a także uwzględni, w miarę możliwości, rekomendacje Kupującego co do ujawniania informacji, w szczególności w zakresie złożenia wniosku o wyłączenie jawności, zasadności złożenia stosownego środka zaskarżenia, odwołania lub innego równoważnego środka prawnego oraz poinformuje sąd lub uprawniony organ o chronionym charakterze przekazanych informacji lub
  - Zamawiający wyraził Wykonawcy pisemną zgodę na ujawnienie lub wykorzystanie informacji w określonym celu, we wskazany przez Kupującego sposób.
3. Wykonawca zobowiązany jest przedsięwziąć takie środki bezpieczeństwa i sposoby postępowania, jakie będą odpowiednie i wystarczające, dla zapewnienia bezpiecznego, w tym zgodnego z Umową i przepisami prawa, przetwarzania Tajemnicy Przedsiębiorstwa, aby zapobiec jakimkolwiek nieautoryzowanemu wykorzystaniu, przekazaniu, ujawnieniu, czy dostępowi do tych informacji. Wykonawca nie będzie, w szczególności kopiował lub utrwał Tajemnicę Przedsiębiorstwa, jeżeli nie będzie to uzasadnione należytym wykonaniem przez Sprzedawcę Umowy. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego powiadomienia Kupującego o zaistniałych naruszeniach zasad ochrony lub nieuprawnionym ujawnieniu lub wykorzystaniu Tajemnicy Przedsiębiorstwa przetwarzanej w związku z realizacją Umowy.
4. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji, o których mowa w ust. 12.1. powyżej rozciąga się również na pracowników Wykonawcy i inne osoby, w tym w szczególności audytorów, doradców i podwykonawców, którym Wykonawca udostępni takie informacje. Wykonawca zobowiązany jest do zobowiązania na piśmie ww. osób do ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa lub wykorzystania informacji w sposób zgodny z Umową. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania osób, które uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa, w tym odpowiedzialność o której mowa w ust. 12.8. poniżej.
5. Wykonawca zobowiązany jest na każde żądanie Kupującego, w terminie nie dłuższym niż 5 dni, przesłać Kupującemu listę osób i podmiotów, które za pośrednictwem Wykonawcy uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa. Niewywiązanie się z obowiązku, o którym mowa w niniejszym ustępie będzie traktowane jako nieuprawnione ujawnienie Tajemnicy Przedsiębiorstwa skutkujące odpowiedzialnością, o której mowa w ust. 12.8. poniżej.
6. Zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wiąże w czasie obowiązywania Umowy, jak również w okresie 10 lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub uchynieniu bądź zniweczeniu skutków prawnych. Jeżeli mimo upływu, wskazanego w zdaniu poprzednim, okresu ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa, informacje te nadal podlegają ochronie w oparciu o wewnętrzne regulacje lub decyzje Kupującemu lub w oparciu o szczególne przepisy prawa, Zamawiający powiadomi Wykonawcę na piśmie, o przedłużeniu okresu ochrony, o dodatkowy wskazany przez Kupującego okres (nie dłuższy jednak niż 10 lat), na co Wykonawca wyraża zgodę. Powiadomienie, o którym mowa w zdaniu powyższym nastąpi przed wygaśnięciem 10-cio letniego okresu ochrony, o którym mowa w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu, nie później jednak niż na 10 dni roboczych przed zakończeniem obowiązywania powyższego zobowiązania. Strony zgodnie postanawiają, że zobowiązanie opisane w niniejszym ustępie obowiązuje niezależnie od rozwiązania, wygaśnięcia lub uchynienia bądź zniweczenia skutków prawnych Umowy.
7. Nie później niż w terminie 3 dni roboczych po upływie okresu ochrony o, którym mowa w ust. 12.6. powyżej Wykonawca oraz wszelkie osoby, którym Wykonawca przekazał Tajemnicę Przedsiębiorstwa zobowiązane są zwrócić Kupującemu lub zniszczyć wszelkie materiały ją zawierające.
8. W przypadku nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia przez Wykonawcę Tajemnicy Przedsiębiorstwa, Zamawiający uprawniony jest do żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 10 % wartości netto umowy za każdy przypadek nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia ww. informacji. Zapłata kary umownej wskazanej powyżej nie ogranicza prawa Zamawiającego do dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania na zasadach ogólnych, w przypadku gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną w Umowie wysokość kary umownej. Powyższe nie wyłącza w żaden sposób innych sankcji i uprawnień Kupującego określonych w przepisach prawa, w tym w ustawie z dnia 16 kwietnia 1993r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U.2018.0.419 t.j.).
9. W przypadku, gdy w związku z realizacją Umowy, zaistnieje konieczność dostępu lub przekazania do Sprzedawcy danych osobowych w rozumieniu obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych, Wykonawca zobowiązany jest do zawarcia z Zamawiającym przed rozpoczęciem przetwarzania takich danych odpowiedniej, odrębnej umowy, której przedmiotem będą zasady i warunki ochrony oraz przetwarzania tych danych.
10. Na ORLEN S.A. ciąży obowiązki informacyjne wobec rynku kapitałowego, które uregulowane są w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) NR 596/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie nadzyc na rynku (rozporządzenie w sprawie nadzyc na rynku) oraz uchylającego dyrektywę 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i dyrektywy Komisji 2003/124/WE, 2003/125/WE i 2004/72/WE (dalej „Rozporządzenie MAR”). W związku z tym Wykonawca zobowiązany będzie do zastosowania obowiązujących w ORLEN S.A. procedur ochrony informacji poufnej, zdefiniowanej w Rozporządzeniu MAR, jeśli w wyniku realizacji Umowy wejdzie w posiadanie takiej informacji.
11. W przypadku, gdy w trakcie realizacji Umowy, zaistnieje konieczność dostępu lub przekazania Wykonawca, w jakiegokolwiek formie, informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A. rozumianej jako szczególnie chroniony rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa Kupującego, co do której podjęto szczególne działania określone w aktach wewnętrznych Kupującego, w celu zachowania jej w tajemnicy i której wykorzystanie, przekazanie lub ujawnienie osobie nieuprawnionej w znacznym stopniu zagraża lub narusza interesy Kupującego, Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego zawarcia z Zamawiającym, przed otrzymaniem i rozpoczęciem przetwarzania takich informacji, aneksu do Umowy, zgodnego z wewnętrznymi aktami Kupującego, którego przedmiotem będą zasady i warunki ochrony Tajemnicy Spółki ORLEN S.A.
12. Dla uniknięcia wątpliwości Strony potwierdzają, że Wykonawca, niezależnie od obowiązków określonych w Umowie, zobowiązany jest także do przestrzegania dodatkowych wymogów dotyczących ochrony określonych rodzajów informacji (np. danych osobowych, informacji poufnych) wynikających z obowiązujących przepisów prawa.

#### Artykuł XI Komunikacja zewnętrzna

1. Wykonawca zobowiązuje się uzyskać uprzednią pisemną zgodę ORLEN S.A. na zamieszczenie firmy spółki, znaku towarowego lub logo ORLEN S.A. na swojej stronie internetowej, liście kontrahentów, w broszurach, reklamie oraz wszelkich innych materiałach reklamowych i marketingowych. W takim przypadku, Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia do ORLEN S.A., wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody, projektu materiałów, w których takie dane miałyby zostać zamieszczone.
2. Wykonawca zobowiązuje się również do uzyskania uprzedniej pisemnej zgody ORLEN S.A. na przekazanie środkom masowego przekazu takim jak prasa, radio, TV, Internet jakiegokolwiek informacji dotyczących Zamówienia. W takim przypadku, Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia do ORLEN S.A., wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody, treści informacji jaka miałyby zostać wykorzystana w środkach masowego przekazu.
3. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań określonych w niniejszym artykule, Zamawiający jest uprawniony do naliczenia kary umownej w wysokości 100 000 PLN (słownie: sto tysięcy złotych) za każdy przypadek naruszenia. Zapłata kary umownej, o której mowa powyżej, nie ogranicza prawa ORLEN S.A. do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, w przypadku, gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną wysokość kary umownej.

#### Artykuł XII KLAUZULA INFORMACYJNA\*

1. ORLEN S.A. z siedzibą w Plocku, ul. Chemików 7, (dalej: ORLEN S.A.) informuje, że jest administratorem danych osobowych Wykonawcy\*.
  2. Do kontaktu z inspektorem ochrony danych w ORLEN S.A. służy następujący adres email: [daneosobowe@orlen.pl](mailto:daneosobowe@orlen.pl).
  3. Dane osobowe Wykonawcy przetwarzane są w następujących celach:
    - a) podjęcie działań w celu zawarcia i wykonania Umowy, której Wykonawca jest stroną, b) obsługę, dochodzenie i obronę w razie zaistnienia wzajemnych roszczeń.
  4. Podstawą prawną przetwarzania przez ORLEN S.A. danych osobowych Wykonawcy w celu wskazanym w ust. 2 powyżej jest: a) podjęcie działań w celu zawarcia i wykonania Umowy (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b RODO), której Wykonawca jest stroną;
  - b) wypełnianie obowiązków prawnych (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c) RODO) związanych z płaceniem podatków, w tym prowadzenie i przechowywanie ksiąg podatkowych i dokumentów związanych z prowadzeniem ksiąg podatkowych oraz przechowywanie dowodów księgowych. Podstawą prawną przetwarzania danych są obowiązki prawne wynikające z przepisów podatkowych (Ordynacja podatkowa, ustawa o podatku od towarów i usług, ustawa o podatku dochodowym od osób prawnych) oraz z przepisów o rachunkowości (ustawa o rachunkowości).
  - c) prawnie usprawiedliwiony interes ORLEN S.A. (zgodnie z art. 6. ust. 1 lit. f RODO) - w celu obsługi, dochodzenia i obrony w razie zaistnienia wzajemnych roszczeń;
5. Dane osobowe Wykonawcy mogą być ujawniane przez ORLEN S.A. podmiotom z nim współpracującym (odbiorcom), w szczególności podmiotom świadczącym usługi fakturowania, rozliczania należności, doręczania korespondencji i przesyłek, prawne, windykacyjne, archiwizacji.
  6. Dane osobowe Wykonawcy przetwarzane są przez okres obowiązywania Umowy, a także do czasu wygaśnięcia wzajemnych roszczeń wynikających z tej Umowy.
  7. Podanie danych osobowych było i jest dobrowolne, lecz niezbędne do zawarcia i wykonania Umowy.
  8. Przysługują Wykonawcy prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych:
    - prawo dostępu do treści swoich danych,
    - prawo do sprostowania danych osobowych,
    - prawo do usunięcia danych osobowych lub ograniczenia przetwarzania,
    - prawo do przenoszenia danych, tj. prawo otrzymania od ORLEN S.A. danych osobowych, w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie informatycznym nadającym się do odczytu maszynowego. Wykonawca może przesłać te dane innemu administratorowi danych lub zażądać, aby ORLEN S.A. przesłał dane do innego administratora. Jednakże ORLEN S.A. zrobi to, tylko jeśli takie przesłanie jest technicznie możliwe. Prawo do przenoszenia danych osobowych przysługuje tylko co do tych danych przetwarzanych na podstawie umowy z Wykonawcą,
    - prawo wniesienia sprzeciwu - w przypadkach, kiedy ORLEN S.A. przetwarza dane osobowe Wykonawcy na podstawie swojego prawnie uzasadnionego interesu; sprzeciw można wyrazić ze względu na szczególną sytuację na adres poczty elektronicznej: [daneosobowe@orlen.pl](mailto:daneosobowe@orlen.pl) lub adres siedziby ORLEN S.A. z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”
  9. Wykonawcy przysługuje prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

### Artykuł XIII : POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. W sprawach nienormowanych Umową mają zastosowanie przepisy prawa polskiego, a w szczególności Kodeksu Cywilnego oraz Ustawy Prawo Budowlane.
2. Wszelkie spory wynikające z Umowy, związane w szczególności z jej zawarciem, naruszeniem, wygaśnięciem, rozwiązaniem i unieważnieniem Strony zobowiązują się rozwiązywać polubownie, a przypadku braku porozumienia, będą ostatecznie rozstrzygane przez Sąd Powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. O ile bezwzględnie obowiązujące przepisy nie stanowią inaczej, wszystkie warunki, zmiany i uzupełnienia do Umowy będą ważne jedynie po ich potwierdzeniu na piśmie przez obydwie Strony pod rygorem nieważności.
4. ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku 09-411, ul. Chemików 7 informuje, że jest administratorem podanych przez Wykonawcę\* danych osobowych, w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002r. nr 101, poz. 926 ze zm.), przetwarzanych w celu i zakresie niezbędnym do obsługi i realizacji niniejszej umowy. Podanie danych osobowych jest dobrowolne i związane z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy. Administrator danych informuje, że odbiorcami danych osobowych Wykonawcy mogą być podmioty współpracujące z ORLEN S.A. w związku z realizacją powyższego celu. Wykonawcy przysługuje prawo dostępu do treści swoich danych osobowych i ich poprawiania.

\* dotyczy Wykonawcy będącego osobą fizyczną, w tym prowadzącą działalność gospodarczą podlegającą wpisowi do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, także, jako wspólnik spółki cywilnej